

DIRECTION ADJOINTE DU CENTRE SPATIAL DE  
TOULOUSE

GROUPE D'ÉTUDES ET D'INFORMATIONS SUR  
LES PHÉNOMÈNES AÉROSPATIAUX NON  
IDENTIFIÉS

Téléphone : 05 61 27 48 01  
Mail : [geipan@cnes.fr](mailto:geipan@cnes.fr)  
Site : [www.cnes-geipan.fr](http://www.cnes-geipan.fr)

## AVANT-PROPOS

### Questionnaire d'observation

### Témoignage Standard

Madame, Monsieur,

Dans le cadre de l'activité d'expertise des phénomènes aérospatiaux non identifiés du CNES, le GEIPAN travaille à collecter, analyser et étudier rigoureusement les témoignages recueillis lors d'observations de Phénomènes Aérospatiaux Non identifiés (PAN) tout en garantissant aux témoins une absolue discrétion.

La rigueur de la démarche scientifique nous impose de réunir les informations les plus précises et les plus complètes possibles, sans intermédiaire. Le meilleur document d'information est donc celui qui est librement rédigé par le témoin lui-même. C'est l'objet du questionnaire que nous vous proposons et qui doit être **individuel** et être complété **séparément** par chacun des témoins de l'observation. Il est structuré en plusieurs parties :

- Une narration de l'observation que nous vous demandons de faire avant de lire la suite du questionnaire. Même si vous estimez avoir déjà raconté votre observation sur un courrier précédent, merci de bien vouloir raconter de nouveau votre observation.
- Une liste de questions plus spécifiques destinées à vous faire préciser un certain nombre de données nécessaires à l'analyse de votre observation. Il est important de répondre aussi complètement que possible aux questions posées.
- Une (des) photographie(s) ou un ou des croquis libres afin de pouvoir travailler au mieux sur la restitution cartographique.

Ce questionnaire sera étudié avec les autres documents traitant du même phénomène. Lorsque le travail aura été achevé, nous vous ferons connaître les conclusions auxquelles nous serons arrivés. Ces conclusions, les pièces jointes ainsi que ce questionnaire seront publiés anonymement sur le site du GEIPAN.

**Très important** : si vous êtes équipé d'un ordinateur et de logiciel Word, Open-Office ou équivalent, **enregistrez ce document, remplissez le sur votre ordinateur, et renvoyez le au GEIPAN par mail**, en format .doc ou .pdf. Pour les éventuels dessins manuscrits, merci de les scanner et de les insérer dans le document informatique ; si vous n'en avez pas la possibilité, envoyez le séparément par courrier. Pour la signature, insérez votre signature scannée, ou tapez simplement votre nom.

Si vous n'avez pas d'ordinateur, faites-le imprimer par un de vos amis, ou demandez-en un exemplaire au GEIPAN, puis remplissez le document à la main, et renvoyez le par courrier après en avoir gardé une copie.

Nous vous remercions par avance pour la contribution que vous apportez à nos travaux.

Le GEIPAN

**CADRE RESERVE AU GEIPAN**

Nom du cas :

**LES INFORMATIONS CONTENUES DANS CE QUESTIONNAIRE RESTERONT ANONYMES**

Fiche d'informations du témoin

Nom :

Date de naissance : 22 / 06 / 1960

Sexe :  F  M

Adresse domicile :

Ville :

E-mail :

Tel portable :

Activité professionnelle : fonctionnaire

Niveau de formation : BAC + 5.....

Avez-vous déjà témoigné ? Si oui, auprès de :

Gendarmerie  GEIPAN  Enquêteur(s) privé(s)

Brigade : ..... Nom : ..... Nom : .....

Ufologue(s)  Journaliste(s)  Internet (Forum)

Nom : ..... Nom : ..... Site : .....

Autre(s) : Nom : .....

Phénomène observé

Lieu d'observation du phénomène : observation au sol à 'extérieur.

Adresse précise :

.....

Ville : MAUBOURGUET

CP : 65700

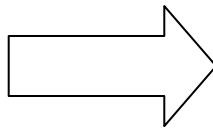
Date d'observation : 22/08/2009

Age au moment de l'observation : 49 ans

Heure du début de l'observation : 21h35..... Durée de l'observation : environ 5 mn

D'autres témoins ont-ils vu le même phénomène, si oui combien : 4

Pouvez-vous indiquer à l'aide du site Google Map (<http://maps.google.fr>) le lieu de l'observation, en plaçant au crayon le phénomène et vous-même.



1. Imprimez la carte à partir de Google Map
2. Indiquez votre position, et celle de l'observation

Quand vous aurez terminé le questionnaire, cochez les documents que vous aurez joints ou remplis :

Narration libre .....	<input checked="" type="checkbox"/>
Questionnaire .....	<input checked="" type="checkbox"/>
Photographies de l'environnement (nombre : ..... ) .....	<input type="checkbox"/>
Croquis du phénomène observé (nombre : ..... ) .....	<input type="checkbox"/>
Cartes ou plans Google Map (nombre : ..... ) 1	<input checked="" type="checkbox"/>
Photographies de l'observation (nombre : ..... ) 1	<input checked="" type="checkbox"/>
Vidéos de l'observation (nombre : ..... ) .....	<input type="checkbox"/>
Autre : .....	<input type="checkbox"/>

# Narration libre : partie 1

Cette page et les suivantes sont destinées à être utilisées pour rédiger en toute indépendance, le récit de votre observation.

Vous êtes entièrement libre de la forme, du fond et de la durée de votre récit (vous pouvez adjoindre des pages supplémentaires si nécessaire).

**C'était le 22.08 2009 vers 21h30, à Maubourguet, petit bourg du Nord des Hautes-Pyrénées. La durée de l'observation a été d'environ 5 minutes.**

Nous sommes **5 personnes** (4 adultes et 3 enfants) à avoir vu le phénomène faisant l'objet de ce rapport. A notre connaissance, personne d'autre n'a vu ce que nous avons vu ce soir là. : nous en avons parlé un peu autour de nous pour savoir s'il y avait eu d'autres témoins, mais personne, et rien non plus dans les journaux.

Donc, nous avons gardé cela pour nous. Aujourd'hui je me dis que nous avons peut être eu tort et c'est pour ça que je vous écris. Je ne sais pas ce que c'était, peut-être un satellite ?

Nous étions invités chez des amis et mangions sur la terrasse. La nuit était belle, le ciel dégagé, il n'y avait pas d'orage ni de vent. C'était la fête locale et la maison de nos amis était loin du centre ville, dans un endroit calme. A cette heure là la plupart des gens étaient chez eux ou à la terrasse des cafés.

Tout à coup, au Sud Ouest, nous avons aperçu une boule orange qui se déplaçait en silence dans le ciel. J'ai d'abord pensé à quelque chose en lien avec la fête mais c'était quand même grand et haut dans le ciel, même si je suis incapable d'en estimer l'altitude. Sa trajectoire était horizontale, bien rectiligne et dans le sens Ouest-Est. La vitesse de l'objet me semblait être celle d'un avion de ligne. D'ailleurs à ce moment là, nous avons entendu un bruit de moteur et il se trouve qu'un avion arrivait, venant du Nord-Ouest et se déplaçant vers le Sud. Il semblait voler à une altitude beaucoup plus basse que la boule orange et, comparées à la taille de l'objet, ses lumières étaient bien petites.

Arrivé face à nous, la boule s'est soudain immobilisée et notre ami a eu le temps d'aller chercher son appareil photo et de prendre un cliché (ci-joint) avec le zoom au maximum. Après quelques instants, la boule a disparu à très grande vitesse vers le Sud.

## Narration libre : partie 2

A series of 25 horizontal dotted lines for writing.

Narration libre : partie 3

Dotted lines for free narration.

## I. RENSEIGNEMENTS SUR L'ENVIRONNEMENT DE L'OBSERVATION

Dans cette partie, il s'agit de connaître l'environnement physique dans lequel vous vous trouviez au moment de l'observation. Soyez le plus précis possible avec un maximum d'indications chiffrées. Indiquez toujours la marge d'incertitude sur les chiffres que vous fournissez.

### Conditions météorologiques au moment de l'observation

1.1 Indiquez la couleur du ciel :

Il faisait nuit , le ciel était noir.

.....

1.2 Indiquez les conditions météorologiques au moment de l'observation, essayez de donner le plus de détails possibles même ceux qui ne vous semblent pas intéressants, décrivez si il y a eu des évolutions ou des changements avant, pendant et après l'observation.

C'était un beau début de nuit d'été, calme, sans nuage, sans vent ni intempéries. Il y avait peu d'étoiles à cette heure là.

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

1.3 Indiquez la présence d'étoiles dans le ciel :

- |   |  |   |   |
|---|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> Aucune étoile visible        | <input checked="" type="checkbox"/> Peu d'étoiles                | <input type="checkbox"/> Ciel bien étoilé | <input type="checkbox"/> Ciel extraordinairement étoilé |
| <input type="checkbox"/> Je n'y ai pas fait attention | <input type="checkbox"/> Un obstacle m'empêchait de les observer |   |   |

Description de l'environnement

Essayez de prendre une ou plusieurs photos de vos lieux d'observation. Les photos sont d'une grande aide pour les enquêtes.

1.4 Décrivez l'environnement où vous trouviez au moment de l'observation. Donnez le plus de détails possible, même ceux qui ne vous semblent pas importants, comme la nature du sol, les lumières etc.

Nous étions à l'extérieur sur la terrasse située au Nord de la maison. Il y avait un éclairage extérieur et des arbustes à proximité. et la parcelle est séparée de celle du voisin par une haie de sapinettes. Il y a un petit ruisseau qui longe le terrain, à l'EST.

La maison se trouve dans le quartier et pas dans le centre ville.

C'était la fête locale et à cette heure là il n'y avait pas encore d'animation. Mais à l'endroit où nous nous trouvions il n'y avait rien puisque ce n'était pas au centre du bourg.

1.5 Etiez-vous en mouvement ? Oui  Non

1.6 Etiez-vous dans un véhicule ? Oui  Non

- |   |                                      |                                 |  |
|---|--------------------------------------|---------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> Vélo             | <input type="checkbox"/> Voiture     | <input type="checkbox"/> Bus    | <input type="checkbox"/> Train             |
| <input type="checkbox"/> Montgolfière     | <input type="checkbox"/> Deltaplane  | <input type="checkbox"/> ULM    | <input type="checkbox"/> Avion de tourisme |
| <input type="checkbox"/> Avion commercial | <input type="checkbox"/> Hélicoptère | <input type="checkbox"/> Bateau | <input type="checkbox"/> Autre .....       |

Modèle et identification: .....

1.7 Etiez-vous dans un bâtiment ? Oui  Non

Nature du bâtiment et pièce(s) d'observation : .....

1.8 Equipements allumés ou actifs :

- |   |  |  |   |
|---|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> Radio<br>(fréquence : .....) | <input type="checkbox"/> Phares<br>(nombre : ..) | <input type="checkbox"/> Lumières intérieures<br>(nombre : ..... ) | <input type="checkbox"/> Télévision<br>(chaîne : .....)             |
| <input type="checkbox"/> Moteur                       | <input type="checkbox"/> Téléphone               | <input type="checkbox"/> Radar                                     | <input checked="" type="checkbox"/> Autre éclairage extérieur ..... |

1.9 Avez-vous directement vu le phénomène de vos yeux ? Oui  Non



1.10 Indiquez la présence d'installations dans un rayon de 20 km :  
*Si vous le pouvez, positionnez ces installations sur une carte ou sur une image Google Map.*

<input type="checkbox"/> Centrale électrique	<input type="checkbox"/> Discothèque	<input checked="" type="checkbox"/> Zone commerciale	<input type="checkbox"/> Zone militaire
<input type="checkbox"/> Centrale nucléaire	<input checked="" type="checkbox"/> Stade	<input type="checkbox"/> Autoroute	<input type="checkbox"/> Antennes radio
<input type="checkbox"/> Centrale solaire	<input type="checkbox"/> Aéroport	<input type="checkbox"/> Port, Phare	<input type="checkbox"/> Antennes téléphone
<input type="checkbox"/> Eolienne	<input checked="" type="checkbox"/> Ligne électrique	<input type="checkbox"/> Ligne SNCF	<input type="checkbox"/> Zone industrielle
<input checked="" type="checkbox"/> Usine. Précisez le(s) type(s) d'activité(s) associées : agroalimentaire			
.....			
<input type="checkbox"/> Propriété ou château recevant des manifestations (mariages, fêtes): .....			
.....			
.....			
<input checked="" type="checkbox"/> Autres, précisez : Fête locale avec manèges mais qui ne fonctionnaient pas à cette heure là.....			
.....			
.....			

Précisions supplémentaires sur les installations, si nécessaire : .....

.....

.....

.....

1.11 Y avait-il des sources de bruits connues au moment de l'observation, ces bruits étaient-ils intenses, permanents : (conversations, moteurs d'avions, voitures, moteurs électriques, télévision, radio) :

Moteur de l'avion qui est passé après le début de l'observation, sinon pas de bruit particulier hormis celui des insectes et du cours d'eau à proximité.. Silence chez les voisins. ....

.....

.....

Conditions d'observation

Essayez de prendre une ou plusieurs photos de vos lieux d'observation. Les photos sont d'une grande aide pour les enquêtes.

1.12 Quelle était votre visibilité au moment de l'observation ?

Bonne visibilité. J'ai vu la chose arriver entre les arbres puis elle s'est très nettement détachée sur le ciel en approchant .....

1.13 Des objets étaient-ils placés entre vous et le phénomène pendant l'observation ? NON

<input type="checkbox"/> Appareil photo	<input type="checkbox"/> Vitre	<input type="checkbox"/> Vitre teintée	<input type="checkbox"/> Vitre avec buée
<input type="checkbox"/> Appareil vidéo	<input type="checkbox"/> Lunettes	<input type="checkbox"/> Jumelles	<input type="checkbox"/> Télescope
<input type="checkbox"/> Autre .....			

Si vous utilisiez un appareil optique, précisez le modèle, ses principales caractéristiques. Si vous étiez derrière une vitre teintée précisez sa couleur, etc. :

L'ami chez qui nous étions a pris l'objet en photo .....

1.14 Quelle a été la distance minimale vous séparant du phénomène observé ? Essayez de justifier cette évaluation.

Je n'en sais rien mais l'altitude à laquelle évoluait l'objet était plus haute que celle d'un avion et l'objet n'était pas pile à la verticale au dessus de nous mais plus vers le SUD. On n'était pas obligés de lever la tete pour l'observer.

1.15 Décrivez tout ce qui pouvait être gênant à l'observation.

Rien ne gênait l'observation .....

1.16 L'observation a-t-elle été réalisée de manière continue ou discontinue ?

Continue       Discontinue

## II. DESCRIPTION DU PHENOMENE

Dans cette partie du questionnaire il s'agit de décrire précisément l'aspect du phénomène à partir de sa forme, sa dimension, sa couleur, sa luminosité, son bruit, sa trajectoire etc. ... N'oubliez pas que chaque détail a son importance.

Description du phénomène

2.1 Décrivez le phénomène observé en donnant le plus de détails possibles, indiquez la ou les couleur(s) dominante(s), sa dimension, sa luminosité, son bruit, le nombre.  
*(N'hésitez pas à comparer la forme globale à un objet connu)*

➤ Forme globale du phénomène.

Boule orange vif mais pas brillante. On n'avait pas l'impression qu'il y avait une lumière à l'intérieur. C'était orange vif sur le ciel noir. Une grosse orange. Les bords étaient circulaires bien délimités. ça ne faisait pas comme les contours d'une étoile. La chose se déplaçait en silence et sur une trajectoire horizontale, bien rectiligne de l'ouest vers l'est.. Ensuite elle s'est soudain immobilisée, comme face à nous pendant quelques minutes, ce qui a permis à notre hôte d'aller chercher son appareil photo à l'intérieur de la maison et de faire un cliché de l'observation. Ensuite elle a disparu.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Votre observation en différentes séquences

Chaque séquence correspond à un épisode de votre observation. Chaque modification notable de comportement, d'activité, de forme ou de trajectoire du phénomène devra être décrite par une séquence différente.

Temps <i>(Heure de début, de fin, durée)</i>	Lieu d'observation <i>(où étiez vous précisément ?)</i>	Direction d'observation		Vitesse <i>(chiffrée ou autre)</i>	Direction de déplacement du phénomène <i>(il allait en direction de, nature des mouvements)</i>	Forme ; Luminosité ; Couleurs ; Bruits et autres détails
		Horizontale <i>(points cardinaux, repères géographiques ou chiffrée)</i>	Verticale <i>(entre l'horizon et le zénith ou chiffrée)</i>			

Séquence 1 (début de l'observation)

environ de 21h35 à 21h40	Sur une terrasse à l'extérieur côté nord de la maison .....	Il se déplaçait horizontalement de sud ouest vers sud est	???	Comme celle d'un avion ...	Mouvement horizontal sud Ouest-sud Est puis immobilisation et disparition soudaine vers le Sud changement de trajectoire .....	En forme de boule bien régulière, pas de cercle plat mais bien une boule. De couleur orange comme la couleur du feu et silencieuse.
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

Séquence 2

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Séquence

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Séquence

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Séquence

.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

### III. RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES TEMOIN

Informations vous concernant

3.1 Quelles étaient vos occupations avant votre observation?

Nous étions en train de manger et de parler de choses et d'autres .....

3.2 Qu'est-ce qui a provoqué la fin de l'observation ?

Le phénomène  Vous-même

Précisez : Il s'est immobilisé face à nous avant de disparaître très vite vers le Sud .....

3.3 Qu'avez-vous fait après votre observation ?

Nous avons terminé notre repas avant de partir à la fête et nous avons parlé entre nous du phénomène

3.4 Quelles interprétations donnez-vous à ce que vous avez observé ?

Je ne sais pas. J'ai pensé à un ballon festif mais ça ne correspond pas en terme d'altitude et de déplacement

3.5 Cette observation a-t-elle changé votre avis sur les phénomènes aérospatiaux non identifiés ?

Non, je pense qu'il y a des manifestations dont on a du mal à déceler l'origine.

3.6 Décrivez les émotions que vous avez ressenties pendant et après l'observation.

Indifférence au début, puis surprise et perplexité pendant l'observation et ensuite excitation un peu en parlant entre nous et en se disant qu'on a peut-être vu quelque chose de pas commun.

### IV. CROQUIS, PLANS ET PHOTOGRAPHIES DE L'OBSERVATION ET DE L'ENVIRONNEMENT

Afin de réaliser une restitution du phénomène observé, nous devons disposer du maximum d'informations possibles. Cette dernière étape est très importante pour l'enquête

4.1. Réalisez un croquis de ce que vous avez vu

- Prenez une photo de l'environnement comme si l'appareil photo était vos yeux lors de l'observation. N'hésitez pas à dessiner sur la ou les photos ce que vous avez observé.

OU BIEN

- Si vous n'avez pas la possibilité de faire des photos, dessinez ou faites un croquis de ce que vous avez observé en incluant l'environnement tel que vous l'avez vu. Donnez le plus d'éléments possibles afin de nous permettre de reconstituer la scène.
  - Vous êtes entièrement libre de votre croquis
  - Aucun talent en dessin n'est demandé
  - La précision des couleurs est importante, surtout si le niveau de contraste entre le phénomène observé et l'environnement est faible. Essayez d'être le plus précis possible quitte à l'écrire sur le croquis.

4.2. Réalisez une reconstitution de votre observation sur un ou plusieurs plans.

Si vous le pouvez, il s'agit de présenter votre observation par une vue de dessus. Pour cela pouvez imprimer une carte Google Map de votre lieu d'observation sur laquelle vous reporterez vos différentes positions et directions d'observation. Vous pourrez également y noter le numéro des séquences précédemment détaillées.

- Site de Google Map : <http://maps.google.fr>



4.1. Croquis du phénomène et de son environnement tels que vous les avez observés

4.1. Croquis du phénomène et de l'environnement

4.2. Plan de l'environnement, de vos positions et directions  
d'observation du phénomène

FIN DU QUESTIONNAIRE

Ce questionnaire est maintenant terminé et nous vous remercions d'avoir pris le temps de le compléter.

N'oubliez pas de vérifier une dernière fois le tableau présenté en page 4, car il nous permet d'attester de l'ensemble des éléments que vous nous aurez joints (photos, vidéos, etc.).

Vous pouvez soit nous renvoyer ce questionnaire par courrier à l'adresse:

Centre National d'Etudes Spatiales

DCT/DA/GEIPAN/bpi 2911

18 av, Edouard Belin,

31401 TOULOUSE Cedex 9

Ou bien par e-mail avec l'ensemble des pièces numérisées à :

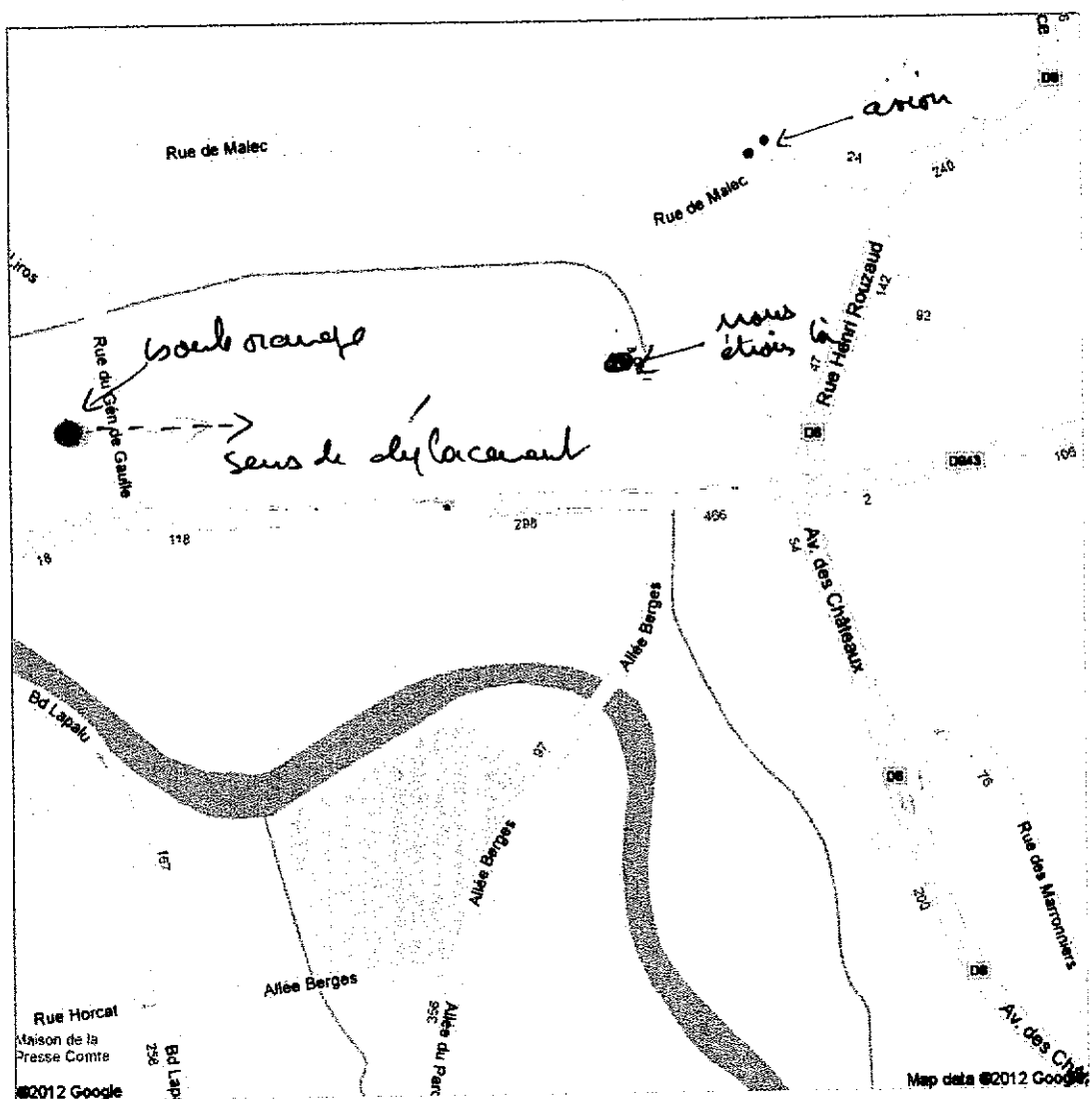
[geipan@cnes.fr](mailto:geipan@cnes.fr)

Réalisé le ..... à .....

Signature

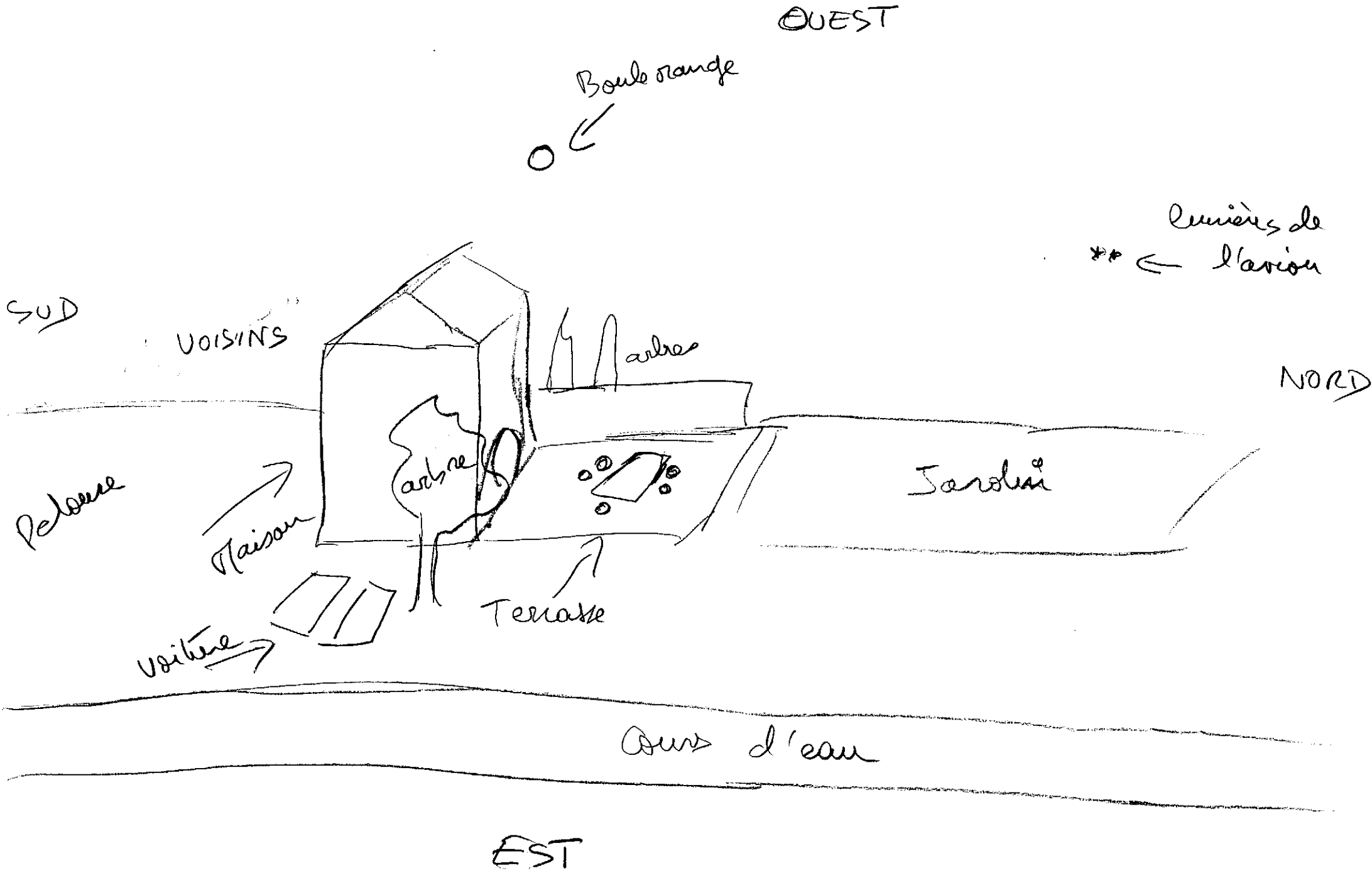
Google

NORD



MAUBOURGUET

SUD



OUEST

Boule orange



Ruisseau de

\*\* ← l'aviou

SUD

VOISINS

arbre

NORD

Régence

→ Maison

arbre

Jardin

voiture →



Terrasse

Cours d'eau

EST